Отчет о деятельности Фонда содействия сохранению культурных и философских традиций Древней Индии и Тибета «Наланда»* за 2024 год

Миссия и основные направления деятельности

Миссия фонда:

Всесторонне содействовать сохранению культурных и философских традиций Древней Индии и Тибета, в особенности традиций древнеиндийского университета Наланда, исторически распространенных в буддийских регионах Российской Федерации и имеющих в своей основе принципы духовного совершенствования, миролюбия, сострадания ко всем формам жизни и бережного отношения к окружающей среде.

Основными целями деятельности Фонда являются:

1. Осуществление переводов и издание трудов, посвященных культурному, философскому, научному и духовному наследию и традициям Древней Индии и Тибета.
2. Распространение информации о культурных, философских, научных и духовных традициях Древней Индии и Тибета, в том числе посредством создания и ведения интернет-сайтов, осуществления иных информационных проектов.
3. Организация и информационная поддержка выступлений лекторов, философов и исследователей на тему культурных и философских традиций тибетского буддизма.
4. Оказание содействия осуществлению образовательных и просветительских проектов, основанных на базовых принципах сострадания и духовного совершенствования, лежащих в основе культурных и философских традиций Древней Индии и Тибета.
5. Организация и информационная поддержка фестивалей, концертов, выставок, культурных проектов, круглых столов о тибетской культуре и ее базовых гуманистических принципах.
6. Оказание содействия (в том числе консультационного) проведению научных исследований духовных практик и изучению культурного и философского наследия и традиций Древней Индии и Тибета.

Управление

Правление:

Иноземцева Наталья Геннадьевна
Кубарева Галина Анатольевна
Мельников Андриан Владимирович

Попечительский совет:

Батагов Антон Александрович
Волкова Тамара Ивановна
Никитина Ирина Владимировна

Директор:

Жиронкина Юлия Станиславовна

* До 8 ноября 2024 года фонд «Сохраним Тибет».

Деятельность фонда в 2024 году

1. Для достижения уставных целей в течение всего года постоянно осуществлялась работа по ведению сайтов www.savetibet.ru и www.dalailama.ru, buddhist-translations.ru: подбор и публикация информации на русском языке, перевод и публикация зарубежных информационных материалов.
2. По инициативе фонда в течение всего года на сайтах www.savetibet.ru и www.dalailama.ru проведены прямые интернет-трансляция учений Его Святейшества Далай-ламы с синхронным переводом на русский язык.
3. В 2024 г. фонд продолжил издательскую деятельность. Опубликованы следующие книги:
 - Чжамьян Кенцэ «Буддийская традиция Тантр в Тибете», перевод с тибетского Раисы Крапивиной.
 - Кхедруб Норсанг Гьяцо «Украшение безупречного света. Изложение Калачакра-тантры;
 - Чже Цонкапа «Сокращенное руководство к этапам пути Пробуждения», издание 2-е, исправленное и дополненное.
 - Природа сознания. Беседы Далай-ламы с российскими учеными. Материалы первой международной конференции «Фундаментальное знание: диалог российских и буддийских ученых» (допечатка тиража).
4. При поддержке фонда в 2024 году увидели свет документальные фильмы:
 - «Буддийский храм Тувы, части 1 и 2» – документальный фильм Романа Сухоставского, посвященный открытию центрального буддийского храма Республики Тыва «Тубтен Шедруб Линг», которое состоялось 28 апреля 2023 года.
 - «Основа. Путь к природе ума, части 1 и 2» – беседа российских ученых Татьяны Владимировны Черниговской и Константина Владимировича Анохина с известным наставником традиции дзогчен Сангнаком Тензином Ринпоче.
 - «Чокьи Ньима Ринпоче и Белый монастырь» – документальный фильм Романа Сухоставского об известном буддийском учителе Чокьи Ньима Ринпоче и его монастыре «Канинг Шедруб Линг» в г. Катманду (Непал).
5. С января по май 2024 года при поддержке фонда был проведен сертификационный онлайн-курс по философии буддизма традиции университета Наланда – Nalanda Certificate Course Batch 2 (NCC2) с синхронным переводом на русский язык. В сентябре 2024 года завершен онлайн-курс по философии буддизма традиции университета Наланда Nalanda Diploma Course Batch 4 (NDC4). В июне 2024 года стартовал второй поток магистерского курса Nalanda Master Course Batch 2 (NMC), а в октябре – пятый поток дипломного курса Nalanda Diploma Course Batch 5 (NDC5) с синхронным переводом на русский язык.
6. 7–13 марта 2024 года в рамках осуществляемой фондом программы научного исследования буддийских созерцательных практик фонд выступил соорганизатором ФМРТ и ЭЭГ исследования мозговой активности состояния медитации тибетских монахов на базе лаборатории «МРТ технологии», Международного Томографического центра СО РАН. Исследование проводилось под руководством академика М.Б. Штарка и проф. А. Я. Каплана. В исследовании приняли участие монахи монастырей Дрепунг Гоманг и Гьюдмед.
7. 1–24 апреля 2024 года в рамках осуществляемой фондом программы научного исследования буддийских созерцательных практик по заказу фонда проведена

обработка данных научных исследований медитации с целью выделения и анализа наиболее информативных признаков стационарных стадий в ЭЭГ и разработки алгоритма группировки этих стадий по всей выборке монахов в исследовании тантрической медитации.

8. 7–14 апреля 2024 года в ДК «Рассвет» в Москве прошел Буддийский фестиваль благой удачи, вдохновленный идеями, учениями и самой жизнью выдающегося буддийского наставника Ламы Сопы Ринпоче. Организаторами выступили Фонд «Наланда» и Буддийский центр «Ганден Тендар Линг». Главными гостями фестиваля стала делегация монахов монастыря Института буддийской диалектики Нгари, которая кроме Москвы также посетила Туву и Санкт-Петербург.
9. 10–19 мая 2024 года в рамках осуществляемой фондом программы научного исследования буддийских созерцательных практик фонд выступил организатором научных исследований медитации (однонаправленное сосредоточение на природе ума) с участием монахов монастыря Тритен Норбуце (Катманду, Непал) и затворников традиции дрикунг кагью, учеников Нубпа Кончога Тензина Ринпоче.
10. 13–19 мая 2024 года при поддержке фонда в Непале состоялся весенний ретрит по учениям традиции дзогчен под руководством досточтимого Сангнака Ринпоче. Ретрит проходил в монастыре Адзом в Янглешо (Парпинг, Доллу) – важнейшем месте буддийского паломничества, связанном с именем Падмасамбхавы.
11. С 30 июня по 8 июля 2024 года при поддержке фонда в ретритном центре «Тушита» (Дхарамсала, Индия) состоялся ретрит с досточтимым геше Дордже Дамдулом «Совершенство мудрости» (по главе 9 «Бодхичарья-аватары» Шантидевы). Для паломников из России был организован синхронный перевод.
12. 6 июля 2024 года фонд совместно с буддийским храмом «Тубден Шедрублинг» при поддержке Буддийского центра «Ганден Тендар Линг», Фонда «Дрепунг Гоманг Центр» и «Центра тибетской культуры и информации» провел в Москве празднование 89-летия Его Святейшества Далай-ламы с большим молебном о долголетию духовного лидера и концертной программой.
13. 5 и 6 августа 2024 г. в Москве при информационной поддержке фонда прошли два концерта тибетского обертонового пения и ритуальной музыки в исполнении пятнадцати монахов всемирно известного тантрического монастыря Гьюто (Дхарамсала, Индия).
14. 9–22 августа 2024 г. для паломников из России организован синхронный перевод на русский язык посвящения Калачакры, которое было даровано досточтимым Чадом Тулку Ринпоче в монастыре «Гандан Тегченлинг» в Улан-Баторе, в Монголии. Перевод осуществлял Б.Л. Митруев.
15. С 30 октября по 10 ноября 2024 года при поддержке фонда в буддийском центре Рут Институт (Бодхгая, Индия) состоялся ретрит с досточтимым геше Дордже Дамдулом «Всеобъемлющий путь к пробуждению – бодхичитта и мудрость постижения пустоты». Для паломников из России был организован синхронный перевод.
16. 11–12 ноября 2024 г. при поддержке фонда в Институте востоковедения РАН состоялась 5-я международная конференция «Тибетология и буддология на стыке науки и религии». На конференции был представлен 31 доклад, сделанный представителями научных и образовательных организаций из девяти городов России, а также из Индии и Монголии.
17. 13–14 ноября 2024 г. в Институте востоковедения Российской академии наук состоялась Третья международная конференция «К русскоязычному буддийскому канону. Перевод текста как диалог культур». Организаторами конференции

выступили Институт востоковедения РАН, Фонд содействия буддийскому образованию и исследованиям, Фонд содействия сохранению культурных и философских традиций Древней Индии и Тибета «Наланда». В конференции приняли участие более 50 авторов докладов и презентаций, а также слушатели, в том числе опытные и начинающие переводчики, участвовавшие в конференции очно и заочно.

Финансовая информация

Объем финансирования программ и проектов фонда в 2024 году: 6 451 668 руб.